

# Compte-rendu sur l'enquête du dispensaire de Kongoussi

**Dr Frédérique ALBERT**

docteur en médecine  
anthropologue médical

avec la collaboration pour ce présent document de :

**Bernard Lacombe**, anthropologue, IRD

**Gabriel Sangli**, démographe, UERD

&

**Saratta Traoré**, sociologue, IRD



Août 2003  
IRD, Centre de Ouagadougou  
01 BP 182 – Ouagadougou 01  
Burkina Faso

## Problématique

Les anthropologues, familiers du qualitatif et du cas exemplaire, déprisent en général les données quantitatives et ont parfois même une horreur malade de toute investigation semi-quantitative. Pourtant, mêmes imparfaites du point de vue de leur discipline, qui privilégie le sens que prend la maladie dans les cultures et pour les sujets (malades ou bien-portants mais toujours affectés par la maladie d'un des leurs) (Pottier, 2003) les enquêtes par questionnaires ne sont pas sans intérêt pour débrouiller des questions, étalonner des réponses et avoir une idée de l'extension de certains phénomènes observés en *observation participante sur le terrain*, ces deux piliers de l'anthropologie (Obadia, 2003).

L'enquête au dispensaire de Kongoussi (*cf* F. Albert, 2002) a été réalisée durant un travail anthropologique mené en février 2003 et en parallèle. Le questionnaire a été rapidement bâti en fonction du premier terrain et a été soumis par Saratta Traoré à une centaine de sujets venus en consultation au dispensaire. Très exactement 92, mais un questionnaire étant incomplet, l'observation se réduit à 91. Ce questionnaire, soumis par Saratta Traoré, permettait de « trier » les cas les plus intéressants pour une interrogation approfondie menée par l'anthropologue par la suite par des visites à domicile. Nous avons pensé cependant que l'exploiter permettait de « dire quelque chose ». Certes, ceux qui pensent que de telles enquêtes sont sans intérêt pourraient penser que les données de cette enquête les autorisent à ne pas changer d'avis, mais d'une part l'échantillon est trop restreint pour être décomposé, d'autre part, une analyse factorielle pourra ensuite être effectuées qui délaissera les variables secondaires et les décomposera selon quelques unes principales et pertinentes.

Nous donnons le questionnaire, puis la liste des variables, puis le plan de chiffrement, les tableaux statistiques et enfin les verbatim (les listes verbales engrangées telles quelles en machine) ; les principaux verbatim figurant dans les questionnaires, plus complets et détaillés, nous en montrerons quelques exemples, seront analysés avec le travail anthropologique en cours par le Dr Frédérique ALBERT.

## Discussion des résultats (91 questionnaires valides)

Les interviews ont toutes été réalisées au dispensaire. 35 femmes adultes ont consulté contre 25 hommes ; et 20 garçons contre 9 filles. Ce déséquilibre est statistiquement significatif. Les enfants ont moins de dix ans.

## Les malades et accompagnants

Nous allons donner ci-après, les informations recueillies sur les malades et leurs accompagnants. Rappelons que nous avons dans les tableaux statistiques bruts présentés ci-après, classé les marginales de chaque question selon le sexe du répondant, qu'il soit le malade lui-même (cas des adultes) ou de l'accompagnant des enfants, sans détailler le sexe même de l'enfant que nous négligeons comme

déterminant sur la nature de la maladie et des opinions, ce qui n'est pas forcément exact, mais que seule une analyse en composantes principales pourrait trancher, si les effectifs le permettront. On voit bien les contradictions de l'information pour le sujet 62 : la mère connaît le dispensaire, mais pour l'enfant, c'est sa première visite.

***1. Ages des consultants adultes :***

Groupes d'âges	Hommes	Femmes
Moins de trente ans	7	12
Moins de quarante ans	5	10
Moins de cinquante ans	3	9
Moins de soixante ans	5	3
Soixante ans et plus	5	1
Total	25	35

On a l'impression que les vieilles sont moins amenées au dispensaires que les vieux, mais pour ces adultes accompagnés par leur enfant au dispensaire (5 cas), il y a autant d'hommes (2) que de femmes (3) : puisqu'à ces effectifs, il est inutile de gloser.

2 pères ont accompagné leur fille et 5 leur fils ; mais 9 mères ont accompagné leur fille et 15 leur fils ; seuls les deux parents (ici on a privilégié le père au codage) ont été ensemble voir le médecin pour leur fils (cas 89). Certes, les effectifs sont réduits mais on peut noter que les pères paraissent plus suivre leur garçon que leur fille, et que l'on consulte plus pour un garçon que pour une fille, si les deux sexes étaient également malades naturellement.

***2. Age du répondant quand le malade consultant est un enfant :***

Groupe d'âge du répondant	Garçon malade	Fille malade
Moins de 25 ans	1	7
25-29 ans	2	5
30-34 ans	1	10
35 ans et plus	5	5
Total	7	24

On a le sentiment qu'une plus grande responsabilité des hommes faits se dessinerait ; il se peut que l'explication soit purement économique : ce sont des hommes mieux assis économiquement que les plus jeunes. Et alors, on pourrait lire de même le surnombre des femmes 30 à 34 ans comme étant leurs épouses. Quand l'homme se déplace avec l'enfant, dans quelques cas c'est alors une personne qui a rompu son mariage ou qui, célibataire, a pris son enfant avec lui (cas 83, venu avec

son fils de trois ans, juste arraché à sa mère selon la coutume en vigueur où l'enfant suit le père).

Notons aussi que la plupart des mères appartiennent à un programme dit CRAENE qui s'occupe de la relation mère-enfant.

Les sujets, même adultes, viennent accompagnés pour 52/91 sujets ; si tous les enfants viennent accompagnés, 21/60 adultes sont accompagnés également : 6 hommes sont accompagnés et 15 femmes ; les femmes se déplacent-elles moins seules ? Les accompagnants sont des apparentés pour 36/52 cas valides, et surtout dans 23 cas, c'est l'enfant qui est avec la mère, ce qui est redondants avec la consultation médicale des enfants. Si les enfants sont en général prioritairement accompagnés de leur mère, et père ; les adultes sont plus souvent accompagnés par leur enfant (5 hommes, 2 femmes) ou leur conjoint (7 femmes). Ceci confirme la question précédente : les femmes se déplacent-elles moins seules ?

**3. La situation matrimoniale est la suivante :**

Situation matrimoniale	Sujets hommes	Sujets femmes
Célibataire	7	1
Marié	18	34

Il y a plus de célibataires chez les hommes, ce fait corrobore l'observation faite plus haut au tableau précédent n°2. Aux célibataires hommes, il faut retrancher un cas un peu flou puisqu'il se déclarera quand même une femme vivant avec lui.

**4. Le nombre d'épouses des maris des femmes venant consulter et des hommes venant consulter est le suivant :**

Ménages	Nombre d'épouses		
	1	2	3=
Des femmes	17	7	10
Des hommes	10	5	2

Est-ce que la situation matrimoniale des monogames ne permet pas économiquement un accès plus facile au dispensaire ? Relativement coûteux, il faut bien le dire. A moins que ce ne soit qu'une simple allocation de ressources : les monogames ont choisi cet état pour consacrer plus de ressources à leur ménage, signe avant-coureur d'autres comportements démographiques ?

Sur 17 femmes de polygames, 6 sont de rang 1 ; 7 de rang 2 ; 4 de rang 3 et 4.

Si les femmes ont en moyenne 4 enfants, les hommes en ont 5.

5. La moitié des sujets a un travail *extra-agricole*, en plus :

Travail extra-agricole	Hommes	Femmes
Oui	18	11
non	7	24

Les hommes pratiquent plus des activités secondaires que les femmes. La scolarité ne marque pas de différence notable selon les sexes : 20/25 hommes et 33/35 femmes ne savent lire, ni en mooré, ni en français.

Notons que nous ne disposons pas de cette information pour les répondants, dans des enquêtes de ce type, il est important que l'accompagnant répondant en lieu et place du malade, que celui-ci soit enfant ou adulte handicapé ou vieux, doivent être investigués avec autant de soin que le malade lui-même.

## La maladie

La maladie est jugée naturelle par tous sauf une femme qui déclare « Des génies sont entrés dans mon corps. C'est mon deuxième mari qui est allé consulter un détenteur de génies ». Ceci étant, elle consulte pour elle-même. Cela donne toute la mesure de deux faits :

- a. Un biais d'enquête : l'enquête se faisant au dispensaire, les malades a priori ne vont pas penser que la maladie est insoignable par la thérapeutique occidentale d'une part ; d'autre part, ils sont un peu gênés, s'ils pensent que c'est une maladie de type « surnaturel » de l'avouer en un tel lieu ;
- b. Une observation commune et générale (Pottier, 2003) que les causes naturelles et surnaturelles ne sont nullement exclusives l'une de l'autre et que rien n'empêche de faire appel à tout l'arsenal des thérapeutiques pour guérir.

Quand il est malade le sujet n'est aidé par personne que lui-même : 23/25 hommes, 32/35 femmes.

Pour l'aide reçue pour la nourriture, c'est le conjoint pour 18/25 hommes, et toujours des femmes (sauf un cas où le sujet se débrouille par lui-même) ; et lui-même pour 9 cas, le conjoint dans 5 cas et la fille directe dans 16 cas (les autres 5 cas étant des parentes exclusivement) pour les 35 femmes. Un biais d'enquête se présente : les hommes ont toujours répondu que leurs femmes les aidaient à manger, puisque c'est elle qui a la charge de la nourriture. Alors que quand une femme ne peut cuisiner ni manger seule, le cas est alors patent et on voit donc que la coopération de l'époux est faible dans le cas des femmes et que ceux qui aident sont toujours des femmes.

Pour la prise des médicaments, c'est 18/19 hommes et 23/26 femmes devant prendre des médicaments qui les prennent eux-mêmes.

Dans 6/21 hommes et 2/34 femmes malades au point de ne pouvoir travailler personne ne peut les remplacer ; mais on doit noter que si le conjoint n'apparaît jamais comme aide de remplacement, les hommes, que ce soit pour les malades féminins ou masculins, sont de sexe masculin dans la quasi-moitié des cas.

De la maladie, on parle toujours dans la concession : 87 fois sur 91 enquêtés. Si 16/25 hommes et 30/35 femmes en parlent à leur conjoint, le résultat montre bien que le mari est tenu d'être informé si l'on tient compte des situations matrimoniales respectives. Mais aussi, que la femme est aussi informée des maladie de son époux, puisque seuls 2 hommes n'ont pas informé leur épouse. Les coépouses sont aussi parties prenantes dans les discussion, mais dans le cas de la santé des femmes exclusivement : les femmes ont parlé de leur maladie à leurs coépouses (12/17 femmes ayant une coépouse ou plus) ; dans 10 cas les enfants ont été informés ; dans 48 cas, les parents (et 20/60 adultes), mais avec une nuance par sexe : le mariage étant virilocal, les femmes n'ont pas leurs propres parents avec elles et donc ne peuvent les informer : 9/35 contre 11/25 hommes ; pour les hommes.

## Consultation

La consultation a été explorée dans ce questionnaire, voici les principaux résultats :

La décision de se rendre au dispensaire ne les implique qu'eux-mêmes dans 17/25 cas, peut-être qu'il y a un effet de fierté masculine qui entrerait en jeu car pour les femmes ce n'est que 10/35 et dans 20 cas c'est les parents qui ont insisté pour le dispensaire.

Pour 12/25 hommes et 17/35 femmes c'est une première consultation dans ce dispensaire de Kongoussi ; pour 17/35 femmes c'est une première consultation dans ce dispensaire de Kongoussi ; car d'autres ont été essayés, qui d'ailleurs ont parfois d'eux-mêmes dirigés les malades vers ce dispensaire. Au total, pour 43/91 sujets malades, c'est la première consultation à Kongoussi.

### ***6. L'expérience médicale précédente est la suivante :***

Expériences préalables	Hommes	Femmes	Parents d'enfants	Total
Case de santé	0	0	0	0
Hôpital	1	0	0	0
tradipraticien	0	0	0	0
dispensaire	13	18	17	48
Total	25	35	31	91

Ce tableau est amusant à regarder quand on lit les questionnaires, car si on comprend que l'hôpital ne peut concerner beaucoup de personnes et que le dispensaire

concerne au contraire plusieurs expériences en des lieux divers de la région et d'ailleurs, les Mossi « bougent » beaucoup et dans le Burkina, et en Côte d'Ivoire et au Ghana, on doit quand même noter le biais de la médecine traditionnelle, à laquelle on a recours soit avant, soit après la médecine occidentale, soit en même temps, puisque l'on n'est jamais trop prudent et on ne doit pas mettre ses œufs dans le même panier.

Prenons par exemple la fiche 48 qui avait nié à la question ici analysée de fréquenter les tradipraticiens déclarer :

*« Avant que je prenne mon baptême catholique, je suivais les membres de ma famille pour aller consulter les féticheurs et nous étions satisfaits. Mais depuis que je me suis baptisé, il y a de cela dix ans, ma religion interdit d'aller consulter les fétiches et le médecin traditionnel. Je ne viens maintenant qu'au dispensaire. Le médecin traditionnel ne réussit pas toujours à soigner ceux qui viennent vers eux. »*

Deux autres déclarent :

*« Ma religion m'interdit d'aller consulter un médecin traditionnel, je suis protestant. » (51)*

*« Ma religion musulmane m'interdit d'aller consulter un médecin traditionnel » (60)*

Mais c'est quatre personnes en tout qui affirmeront leur catholicisme, les autres, plutôt que d'affirmer leur religion, se contentent de donner des opinions défavorables aux médecines traditionnelles qui 'soignent au hasard', ne font 'pas de diagnostic' et utilisent le 'même remède pour toutes les maladies'.

Nous pouvons continuer la question des expériences antérieures en matière de soins médicaux connues par les sujets :

13/25 hommes, 17/35 femmes et 17/31 enfants, lors de consultations antérieures dans d'autres dispensaires, ont pris des médicaments ; 3/91 ont eu des piqûres et un enfant a été pansé... pour le reste du détail, rien ; mais comme traitements divers, 12/25 hommes, 23/35 femmes et 14/31 enfants ont subi un traitement quelconque.

Signalons que le calcul des coûts/bénéfices de la venue au dispensaire est parfaitement évalué par les sujets (questionnaire 53 en particulier). Kongoussi est jugé moins cher par certains sujets, ou plus généreux dans l'octroi de médicaments, sauf par le diabétique qui juge à l'aune des soins qui lui sont nécessaires et sait exactement à quoi s'en tenir de ce qui lui est nécessaire.

Le lieu de dévolution des médicaments est en général le dispensaire 85/91 cas, pour le reste des lieux d'approvisionnement possible, c'est anodin... dans les déclarations, car l'expérience de terrain nous susurre que c'est bien différent si l'on en juge par ces cyclistes avec leurs ballots de médicaments occidentaux frelatés et passés de beaucoup leur date de préemption, et les étals de médicaments dans les marchés de brousse.

L'origine de l'argent des médicaments est personnelle pour 15/25 hommes et 5/35 femmes. Il est difficile d'épiloguer car quand on y réfléchit beaucoup de questions se posent : et les accompagnants ? Et aussi, cette réflexion désespérée malgré son ton atone sur lequel elle a été énoncée (sujet femme 33) :

*« J'ai vendu une de mes bêtes pour me soigner ; mon mari m'a dit qu'il n'avait pas d'argent pour me payer les médicaments. Si j'étais une jeune mariée, il l'aurait fait. Mais étant donné que je suis vieille [43 ans], il ne juge pas nécessaire de me soigner. »*

## Traitement

La satisfaction de la consultation est positive pour 16/25 hommes, 19/35 femmes et 19/31 enfants (rappelons naturellement que c'est l'opinion de l'accompagnant pas celle de l'enfant).

Celle du traitement est identiquement positive pour 16/25 hommes, 19/35 femmes et 18/31 enfants.

16 sujets sur 91 sont venus par ouïe dire, et 30 ont suivi des conseils (avec 13/25 hommes contre 10/35 femmes et 7/31 pour les enfants). Et ces conseils suivent les canaux de la société moderne : c'est les amis qui sont le groupe le plus important : près de la moitié des cas.

Les raisons de la venue au dispensaire (spécifiquement pour cette maladie, parce qu'elle dure depuis longtemps, parce qu'elle est grave) sont totalement marginales et sans intérêt à ce niveau de l'analyse.

## Les attentes

On doit dire que les attentes de la consultation sont largement positives : tous espèrent être écouté, espère que leur mal sera identifié, que l'on fera sérieusement la recherche de leur mal et que le médecin trouvera ce dont ils souffrent. Mais quant à guérir, il y a un léger flottement : 23/25 hommes, 33/35 femmes mais pour tous les 31 enfants, les accompagnants espèrent la guérison. Mais tous, sauf un homme, espère être soulagé, un homme sait de quoi il souffre, le diabète, et sait ne pouvoir être guéri ou soulagé.

## Définitions de la maladie et de la santé

Pour 11/91 sujets, être malade c'est souffrir, mais jamais dans un endroit précis, comme si la maladie était quelque chose sur quoi on ne puisse mettre un nom. Mal dormir n'est une définition valable que pour deux personnes. Mais ne plus avoir d'appétit et ne plus avoir de force sont un signe pour 15 personnes (sur 91) dans les deux cas. Quant à la peur et l'angoisse, elles ne concernent que deux sujets, adultes tous les deux.



La guérison est-elle l'inverse ? Nenni : ne plus souffrir c'est le cas de 3 sujets : comme si les Mossi s'accordaient avec la définition de la santé qui dit qu'être bien portant c'est avoir mal tous les jours à un endroit différent du corps. Par contre pouvoir travailler, c'est l'opinion de 32 personnes/91 ; et manger celui de 13, avec une nuance : cette opinion est plus fréquente chez celles qui accompagnent un enfant : le fait de manger est, chez un enfant, un signe de bonne santé. Dormir est marginal (1 cas) et avoir de la force le cas de 21/91 sujets. Mais les autres cas sont intéressants car ils se réfèrent tous à l'apparence physique : être en bonne santé c'est avoir une belle apparence, une belle peau, être avec les autres, attentif au groupe, à la famille, avoir de l'allure, de la prestance. C'est très exactement ce que les Marocains disent quand ils ne vont pas bien : « Je suis seul dans ma tête ». Être bien portant, c'est le contraire d'être seul dans sa tête, c'est d'être avec le monde environnant, d'y tenir sa place. Les Mossi donnent, dans les verbatim de cette enquête, une définition de la personne en bonne santé comme une personne qui est en société pleinement, participant à la vie sociale pleinement. On ne peut qu'être sensible à cette définition de la santé comme une qualité sociale qui agrmente la vie de tous, puisque *a contrario*, être malade c'est gâcher la vie de tout le monde et pas la sienne propre seulement.

## Caractéristiques du corps médical

Un médecin de dispensaire écoute (5), comprend (2) mais surtout trouve (21/91). Il connaît la maladie pour 11 mais ne la dit que pour 4, nuance importante qui suppose que le docteur cèle la vérité à son malade et cela signe une certaine incompréhension des sujets vis-à-vis de la médecine occidentale. Il faut se référer au maître ès arts anthropologie médicale, Richard Pottier : le sujet cherche un sens à son mal, ce dont la médecine biologique occidentale ne se soucie pas, au contraire des médecines dites traditionnelles.

De même le médecin ne soulage que pour 3 sujets et pour 11 cas il remplit des fonctions ou répond à des définitions diverses.

Mais ce qui est important c'est qu'il examine et cela est probablement un des ressorts de la consultation : 67 sujets l'affirment : 19 hommes, 24 femmes et 24 accompagnants d'enfants. Et il donnera une ordonnance pour 89/91 sujets, un papier justifiant l'acte : tous quasiment. Ce qui donne une petite idée sur la réception de la médecine occidentale dont les deux mamelles seraient la consultation et l'ordonnance.

## Caractéristiques du tradipraticien

Il n'écoute que peu : 2/91 lui donnent cette qualité ; il ne donne pas de comprimés, on n'a donc pas ce qu'on aurait pu penser une contamination par imitation avec la pharmacopée occidentale. Il ne trouve pas : 3 cas ; d'ailleurs, les sujets insistent tous là-dessus, ils ne cherchent pas, ce n'est pas son problème et d'ailleurs ne sait jamais : il examine, mais pour 2 sujets seulement : tous par contre insistent sur le

côté formel de la consultation médicale des tradipraticiens : une seule procédure d'écoute, d'entretien, un seul médicament... Et 21 personnes repartent nanties de médicaments et de conseils. Mais tous les patients ont un avis parce qu'ils ont informé la rubrique « autre » du questionnaire, mais un bon tiers ne semble pas avoir d'opinion, d'autres essayent les deux procédures en même temps, quelques uns, parfois à regrets, ne veulent plus y aller pour des questions religieuses et le reste se partage entre « je suis allé mais cela n'a rien donné » et « j'irai si le dispensaire échoue ». Disons aussi que l'on a tendance à parler, biais d'enquête ?, de médecine moderne et de praticien traditionnels, on ne compare pas les mêmes choses ni les mêmes gens...

*« Le médecin traditionnel n'arrive pas toujours à guérir les malades parce que le médicament n'est pas le bon, le médicament est faux. Il y a des médecins traditionnels qui sont des escrocs. Il y a plus de médecins traditionnels escrocs que de bons. » (31)*

*« Je me suis soignée chez le médecin traditionnel pendant plus de douze ans mais cela n'a rien donné parce que le médecin traditionnel ne vous consulte pas. Il ne sait pas de quelle maladie tu souffres, mais ne te dit pas la vérité, il n'a rien pour rechercher ton mal. Je n'irai plus chez le médecin traditionnel pour me soigner, je préfère venir au dispensaire. » (33)*

*« Le médecin traditionnel ne peut pas soigner toutes les maladies, pour que le produit du médecin traditionnel soit efficace, il faut que le malade soit conseillé par une connaissance qui a eu la même maladie que lui. En ce moment, il vous indique le médecin traditionnel qui l'a guéri afin que tu puisses aller et prendre le produit ; tu peux aller chez plusieurs médecins traditionnels sans résultat. » (40)*

*« Le médicament du médecin traditionnel ne correspondait pas avec mon mal... » (41)*

*« ...Il a le même produit qui soigne plusieurs maladies, ce qui fait qu'il ne guérit pas toujours. Ses produits sont sans dose. » (45)*

*« ...il n'examine pas le malade. C'est à partir de tes explications qu'il te donne un produit. Ce qui fait que ça peut marcher comme ça peut ne pas marcher. » (75)*

*« Le médecin traditionnel soigne au hasard, il n'examine pas... » (76)*

*« ...le médecin traditionnel n'est pas efficace. » (78)*

*« Je n'ai pas encore consulté de médecin traditionnel. Chez le médecin traditionnel il n'y a pas une grande précision, il procède par tâtonnements ; il n'a pas d'appareil approprié pour consulter. Le médecin traditionnel de bonne foi peut être efficace, il occulte le côté financier. » (84)*

On voit là que la contamination par la médecine occidentale est patente ; les jugements portés sur le médecin traditionnel se ressentent de la comparaison avec le médecin relevant de la médecine allopathique occidentale.

## Conclusion

Nous pouvons d'abord constater que l'opération de l'exploitation de ce petit questionnaire sur un petit échantillon, dont l'objectif préalable était de sélectionner quelques sujets pour l'enquête anthropologique a été « rentable » en termes d'investissement. On a pu constater que quelques tris à plat sans prétention, aisés à effectuer, donnent des résultats et permettent de observations pertinentes sur certaines questions que l'on verrait peut-être intuitivement sans pour autant penser à les formuler.

D'autre part, nous avons vu par-ci par-là la richesse des verbatim qui seront exploités à part de ce travail de débroussaillage numérique de l'information.

Le présent travail complété par l'analyse anthropologique figurera dans le travail du Dr Frédérique ALBERT à paraître en 2003 ou 2004.

## Bibliographie

ALBERT, Frédérique, 2002, *Mémoire de maîtrise sur le dispensaire de Kongoussi*, Paris 5, directeur Richard Pottier, membres du jury, O. Laservoisier et B. Lacombe

OBADIA, Lionel, 2003, *L'ethnographie comme dialogue : immersion et interaction dans l'enquête de terrain*, PubliSud, Paris

POTTIER, Richard, *Cours d'anthropologie médicale*, Paris 5 Sorbonne, René Descartes

## **ANNEXES**

Questionnaire

Liste des variables

Plan de chiffrement

Tableaux statistiques

Verbatim collectés et capturés en machine

# QUESTIONNAIRE

(14 pages dans sa version papier)

Date :

Enquêteur :

*Lieu de l'enquête :*

Dispensaire  
Domicile du malade  
Village

*Caractéristiques de la personne*

Q1. Sexe : F M

Q2. Age :

**Q3. Répondant autre que le malade :**

Q3a. Sexe : F M

Q3b. Age :

Q3c. Parenté avec le malade :

**Q4. Le malade est accompagné** Oui ↓ Non  
Si oui, par qui :

**Q5. Si le malade est une femme :**

Q5a. Célibataire : Oui Non

Q5b. Mariée : Oui Non

Q5b1. Combien de coépouse :

Q5b2. Rang parmi les coépouses :

Q5b3. Nombre d'enfants :

**Q6. Si le malade est un homme**

Q6a. Célibataire : Oui Non

Q6b. Marié : Oui Non

Q6c. Nombre d'épouses actuelles :

Q6d. Nombre d'enfants :

**Q7. Travail extra-agricole :** Oui Non  
Lequel :

**Q8. Niveau de scolarisation :**

*Maladie (description)*

**Q9. Symptômes**

Q9a. Lieu (endroit du corps) :

Q9b. Caractéristiques :

Q9c. Durée :

**Q10. Dénomination de la maladie :**

Q10a. en Mooré :

Q10b. en classification de la médecine européenne éventuellement :

**Q11. Cause :**

Q11a. Naturelle  
Laquelle : Oui Non

Q11b. Surnaturelle : Oui↓ Non

Q11c. Si oui, est-ce du à :  
Jalousie  
Malveillance  
Ancêtres  
Envoûtement  
Violation d'un interdit  
Autre :

**Q12. Si le malade est un adulte :**

Q12a. Qui s'est occupé de vous ?

Q12b. Qui vous a fait à manger ?

Q12c. Qui vous a donné les médicaments ?

Q12d. Qui a fait votre travail ?

Q13. A-t-on parlé de cette maladie au sein de la cour Oui Non

Q13a ; Si oui : avec qui (lien de parenté):

Q13b. Qui a pris la décision de venir au dispensaire (lien de parenté) :

***Itinéraire médical antérieur***

Q14. Première consultation Oui Non ↓

Q15. Si non : Case de santé  
Hôpital  
Médecine traditionnelle

Q16. Comment avez-vous été soigné ?

Médicaments

Piqûres

Pansements

Plantes

Divination

Autre :

Q17. Si soins par médicaments, le lieu d'achat :

Marché

Hôpital

Pharmacie

Dispensaire

Case de santé

Autre :



***Portrait des praticiens :***

Q31. Qu'est-ce qu'un docteur de dispensaire ?

C'est quelqu'un qui :

- Ecoute ce que vous avez
- Comprend ce que vous avez
- Trouve quelle maladie vous avez
- Vous dit quelle maladie vous avez
- Vous dit pourquoi vous êtes malade
- Vous dit ce que vous devez faire pour guérir
- Vous dit ce que vous devez faire pour être soulagé
- Vous examine
- Vous donne des médicaments
- Autre :

Q32. Qu'est-ce qu'un médecin traditionnel ?

C'est quelqu'un qui :

- Ecoute ce que vous avez
- Comprend ce que vous avez
- Trouve quelle maladie vous avez
- Vous dit quelle maladie vous avez
- Vous dit pourquoi vous êtes malade
- Vous dit ce que vous devez faire pour guérir
- Vous dit ce que vous devez faire pour être soulagé
- Vous examine
- Vous donne des médicaments
- Autre :



## Enquête de Kongoussi, Dr. Frédérique ALBERT

Février 1992

Programme de chiffrage

### Liste des variables :

*Chaque fois qu'on a « autre » on note une réponse verbale*

*Une codification a été introduite pour compenser le fait que le répondant prend souvent le pas sur le malade (cas pour de vieilles gens coiffés par des enfants ; cas d'enfants coiffés par leurs parents) : C'est sexfin : c'est-à-dire le sexe final adopté :*

Sexfin            11=AH, consultant=malade, adulte homme ;  
                     12=AF, consultante=malade, adulte femme  
                     21=EH, consultant enfant, répondant adulte homme  
                     22=EF, consultant enfant, répondant adulte femme

*De même nvagesuj a été créé pour normer les âges*

Lieu                dispensaire ou autre cas (pas d'autre cas en fait)  
Sexesuj            sexe du sujet  
Sexrep             sexe du parent/accompagnant répondant  
Agerep             âge du parent/accompagnant répondant  
Parrep             parenté avec le parent/accompagnant répondant  
Accomp            le malade est accompagné  
Paracc             parenté avec le parent/accompagnant répondant

*Le malade est une femme*

Statmat            célibataire : 1 ; mariée : 2  
Nbepf              nombre de coépouses (donc sans la femme elle-même)  
Rgepf              rang d'épouse de la femme  
Nbenff              nombre d'enfants

*Le malade est un homme*

Statmat            célibataire : 1 ; marié : 2  
Nbepf              nombre d'épouses  
Nbenfh              nombre d'enfants

Wextra             travail extra-agricole  
Scol                niveau de scolarisation  
Malnsp             le malade ne sait pas sa maladie (*ni en mooré, ni en classification franco-occidentale*)  
Nat                 cause naturelle  
Surnat             cause surnaturelle  
Autr                cause surnaturelle non précisée dans la liste (*en effet, aucune information d'où l'abandon des autres variables ici : JAL : jalousie, malv : malveillance ; ancet : ancêtre ; envout : envoûtement, viola : violation d'un interdit ;*)

*Qui a aidé le malade : voir code parenté*

Aide                qui l'a aidé

Mange	qui l'a fait manger
Medic	qui lui a donné les médicaments
Trav	qui a effectué le travail
Parle	on a parlé de la maladie dans la cour
Parlequi	avec qui on a parlé de la maladie dans la cour
Decis	qui a pris la décision de se rendre au dispensaire
Premfois	première consultation
Venudir	conseillé pour venir
Venupcq	venu pour cette maladie spécifique actuelle
Venugrav	venu parce que c'est grave
Venulgtp	venu parce que la maladie dure depuis longtemps
Ecoute	pense être écouté
Scienc	on va chercher le mal/maladie
Trouv	on va trouver ce dont le malade souffre
Medici	recevra des médicaments
Piqici	recevra des piqûres
Pansici	sera pansé
Operici	sera opéré
Autreici	recevra d'autres soins
Gueririci	guérira
Soulaici	sera soulagé

*Etre malade c'est :*

Malsouf	souffrir
Malendr	avoir mal quelque part
Maldort	mal/pas dormir
Malmang	pas manger
(oubli de capture de pas travailler)	
malforc	être sans force
malpeur	être angoissé
malautr	autre cas

*Etre guéri c'est :*

Guedol	ne plus souffrir
Guew	travailler
Guemang	manger
Guedort	dormir
Gueforce	avoir de la force
Gueautr	autre

*Définition d'un docteur de dispensaire :*

Docexout	écoute
Doccompr	comprend
Doctrou	trouve le mal
Docsait	sait le mal
Docdit	donne la maladie
Docgueri	guérit
Docsoulg	soulage
Docexam	examine
Docordon	donne une ordonnance
Docautr	autre

*définition d'un traditpraticien*

traecout
tracompr
tratrouv
trasait
tradit
tragner
trasoulg
trazexam
traordon
traautr

**Plan de chiffrement du questionnaire sur la santé et le dispensaire  
Kongoussi, février 2003  
Enquête du Dr Frédérique Albert, enquêtrice : Saratta Traoré**

**BL/GS/ST  
juillet 03**

Numéro de 1 à 91 en automatique de 01 à 91

*(le numéro blanc - questionnaire interrompu exclu - a été « rattrapé » en glissant le dernier)*

Lieu de l'enquête : 1 col.

*Code : 1 : dispensaire ; 2 : domicile ; 3 : village*

Identification du malade

Sexe M/F

Age : 2 col.

Répondant (autre que le malade)

Répondant : Y/N

Sexe M/F

Age : 2 col.

Parenté avec le malade : 1 col

*Code parenté :*

*1 Gd-Parent, 2 parent(p/m), 3 oncle,  
4 frère, 5 cousin, 6 beaux, 7 enfant,  
8 conjoint, 9 autre*

Accompagnant

Accompagnant : Y/N

Parenté : 1 col.

**\*\*Le malade est une femme :**

Sit.Mat. 1 col.

*Code sit.mat. :*

*1 célib ; 2 marié ; 3 autre*

Nb de coépouses : 1 col, de 0 à 4, 5+

En fait, les femmes ont en général répondu par le nombre d'épouses, Saratta a corrigé au codage puisqu'elle avait fait l'enquête

Rang : 1 col, de 1 à 5+

Nb d'enfants : 2 col, de 00 à nn, 99 X

**\*\*Le malade est un homme**

Sit.Mat. 1 col.

Nb d'épouses : 1 col, de 0 à 4, 5+

Nb d'enfants : 2 col, de 00 à nn, 99 X

Travail extra-agricole

travail extra-agricole : Y/N

nature : 1 col :

*verbal*

*code à déterminer*

Scolarisation

Scolarisation : 1col

*Code scolarisation  
0 néant, 1 primaire, 2 secondaire, 3 supérieur  
lit/écrit (alphabétisation) : 1*

Maladie : symptômes

Lieu : *verbal*

Caractéristiques : *verbal*

Durée : *unité de compte : 1 col (1jours, 2mois, 3années)  
durée : 2 col (01 à nn) ; 88 : premiers  
questionnaires, l'information est manquante*

Dénomination de la maladie

NSP (Q10c) : Y/N

Mooré : *verbal*

Français : *verbal*

Cause de la maladie :

Maladie naturelle : Y/N

Elle sait : Y/N

Laquelle : *verbal*

*Les situations naturelle et surnaturelle sont exclusives l'une de l'autre.  
Cependant, les femmes considèrent souvent souffrir d'une maladie naturelle  
qu'elles ignorent et ne précisent pas où elles souffrent  
Par contre dans le verbatim « laquelle » on informe quand, pour une maladie  
**surnaturelle**, la personne donne des précisions ex. N° 32*

Maladie surnaturelle : Y/N

Cause jalousie Y/N

Cause malveillance : Y/N

Cause ancêtres : Y/N

Cause envoûtement : Y/N

Cause violation d'interdit : Y/N

Cause autre : Y/N

Le malade est un adulte, comment s'est-il arrangé pour :

**Code parenté : 2 col**

*01 le malade lui-même et 02 :conjoint*

*et personne : 03*

*Première colonne : 1Gd-Parent, 2parent(p/m), 3oncle,*

*4frère, 5cousin, 6beaux, 7enfant,*

*pour le sexe du parent : la deuxième colonne : 1=M/2=F*

*86 villageois, 87 villageoise ; 88 ami, 89 amie (femme),*

*08 coépouse Cas particulier si « autre » : 90.*

*91 autre dispensaire/médecin/infirmier*

*laisser vide code parenté*

*et mettre à sexe : 3=M/4=F*

*la décision a été prise que quand le sujet*

*dit neveu ou nièce, on privilégie*

*non le concept d'enfant mais celui de cousin*

*8 coépouses ; 91 : un autre dispensaire, médecin, infirmier, action sociale ;*

*5 coder cousin/cousine pour « nièce »*

Une personne s'est occupée de lui : 2 col  
Une personne l'a fait manger : 2 col  
Une personne lui a donné des médicaments : 2 col  
Une personne a fait son travail : 2 col

On a parlé de cette maladie au sein de la cour :  
On a parlé de cette maladie au sein de la cour : Y/N

*Qui ?*

Conjoint : Y/N  
Coépouses : Y/N  
Enfants : Y/N  
    Sexe M/F  
parents : Y/N  
    Sexe M/F  
autres : Y/N  
    Sexe M/F  
décision de se rendre au dispensaire : 2 col.

*code parenté ci-dessus*

**Itinéraire**

Est-ce la première consultation : Y/N

*Itinéraire précédent si non :*

Case de santé : Y/N  
Hôpital : Y/N  
Médecine traditionnelle : Y/N  
dispensaire : Y/N

*Soins reçus :*

médicaments : Y/N  
piqûres : Y/N  
pansements : Y/N  
plantes : Y/N  
divination : Y/N  
autre : Y/N

*ici on a codé Yes quand  
la personne n'a pas encore consulté*

*lieu d'achat des médicaments :*

marché : Y/N  
hôpital : Y/N  
pharmacie : Y/N  
dispensaire : Y/N  
case de santé : Y/N  
autre : Y/N

*origine de l'argent :*

argent personnel : Y/N  
si non : *verbal*

**Post consultation :**

Satisfait de la consultation : Y/N  
Satisfait du traitement : Y/N

**Dispensaire :**

*Est venu au dispensaire parce que :*

Ouïe-dire : Y/N  
conseillé : Y/N  
par qui : 2 col.  
car cette maladie : Y/N  
car grave : Y/N  
longue maladie : Y/N  
*va être ... ?*  
va être écouté : Y/N  
va être compris : Y/N  
on va chercher la maladie : Y/N  
on va trouver la maladie : Y/N  
va être guéri : Y/N  
va être soulagé : Y/N

*code parenté ci-dessus*

Définition de la maladie, Etre malade  
c'est souffrir : Y/N  
c'est avoir mal(précis) : Y/N  
ne pas dormir : Y/N  
ne pas manger : Y/N  
être faible : Y/N  
angoisse, peur : Y/N  
autre : Y/N  
autre : *verbal*

**OUBLI de codage :**

*ne pas travailler ; est récupéré par son contraire, la guérison ; mais certains sujets n'ont pas affirmé l'opposition*

Définition de la guérison  
Ne plus souffrir : Y/N  
Pouvoir travailler : Y/N  
Pouvoir manger : Y/N  
Pouvoir dormir : Y/N  
Avoir de la force : Y/N  
autre : Y/N  
autre : *verbal*

Définition du médecin de dispensaire  
Il écoute : Y/N  
Il comprend : Y/N  
Trouve la maladie : Y/N  
Dit la maladie : Y/N  
Dit la cause : Y/N  
Dit comment guérir : Y/N  
Dit pour le soins : Y/N  
examine : Y/N  
donne une ordonnance : Y/N  
autre : Y/N  
autre : *verbal*

Définition d'un médecin traditionnel

Il écoute : Y/N  
Il comprend : Y/N  
Trouve la maladie : Y/N  
Dit la maladie : Y/N  
Dit la cause : Y/N  
Dit comment guérir : Y/N  
Dit pour le soins : Y/N  
examine : Y/N  
donne une ordonnance : Y/N  
autre : Y/N  
autre : *verbal*

# TABLEAUX INFORMATIQUES BRUTS

## KONGOSSI

Pour entendre les tableaux, il faut comprendre qu'à l'enquête, on cochait les réponses positives d'une liste, donc on a beaucoup de *yes* et peu de *no*, il faut donc lire les non-réponses comme des non ; c'est ici la technique de codage qui a transformé en réponses dichotomiques Y/N des listes

Le sexe final (sexe privilégiant celui du répondant à celui du sujet pour les enfants malades) est celui adopté pour la présentation des marginales (réponses question par question codée).

<b>LIEU * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
Crosstabulation						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>LIEU</b>	<b>1</b>	25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>SEXESUJ * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
Crosstabulation						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>SEXESUJ</b>	<b>F</b>		35	2	9	46
	<b>M</b>	25		5	15	45
<b>Total</b>		25	35	7	24	91



NVAGESUJ \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant  
 Crosstabulation  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
NVAGESUJ	,0		2			2
	,1				1	1
	,4			1		1
	,7				1	1
	1,0			1	4	5
	1,2				2	2
	1,3				1	1
	1,4				1	1
	1,5				4	4
	1,7				3	3
	2,0			1	3	4
	2,5				1	1
	3,0			1	1	2
	6,0				2	2
	7,0			2		2
	11,0			1		1
	18,0	1	2			3
	21,0	1	1			2
	23,0		2			2
	24,0	1	3			4
	25,0	1	1			2
	26,0	1				1
	27,0	1				1
	28,0	1	1			2
	30,0	4	4			8

	32,0		1			1
	33,0	1				1
	34,0		2			2
	35,0		1			1
	39,0		2			2
	40,0		4			4
	42,0	1				1
	43,0		1			1
	45,0	1				1
	46,0		1			1
	47,0		2			2
	48,0	1	1			2
	50,0		2			2
	52,0	1				1
	53,0		1			1
	55,0	1				1
	56,0	1				1
	57,0	1				1
	58,0	1				1
	60,0	2				2
	63,0	1				1
	70,0	1	1			2
	75,0	1				1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SEXEREP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SEXEREP		23	32			55
	F				24	24
	M	2	3	7		12
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**AGEREP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
AGEREP	20			1	3	4
	21				2	2
	22				1	1
	23				1	1
	25				2	2
	26		1		1	2
	27			1	1	2
	29			1		1
	30	1			5	6
	32				1	1
	33				1	1
	34				3	3
	36			1		1
	37				1	1
	40			1		1

	42				1	1
	43	1			1	2
	45			1		1
	51			1		1
	62			1		1
	69		1			1
<b>Total</b>		2	3	7	24	36

**PARREP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PARREP	2	2	1			3
	3		1			1
	5		1	2	1	4
	7			5	23	28
<b>Total</b>		2	3	7	24	36

**ACCOMP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
ACCOMP	N	19	20			39
	Y	6	15	7	24	52
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

PARACC * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PARACC	2			5	23	28
	3		1	2	1	4
	4	1	1			2
	5		2			2
	6		2			2
	7	5	2			7
	8		7			7
Total		6	15	7	24	52

STATMAT * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				
Crosstabulation				
Count				
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant		Total
		12 AF		
STATMAT	1		1	1
	2		34	34
Total			35	35

NBEPF * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		12 AF	
NBEPF	0	17	17
	1	7	7
	2	1	1
	3	7	7
	4	2	2
Total		34	34

RGEPF * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		12 AF	
RGEPF	1	6	6
	2	7	7
	3	2	2
	4	2	2
Total		17	17

NBENFF * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant			
Crosstabulation			
Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		12 AF	
NBENFF	0	2	2
	1	4	4
	2	4	4
	3	8	8
	4	1	1
	5	7	7
	6	2	2
	7	1	1
	8	2	2
	9	1	1
	10	2	2
Total		34	34

CELMARH * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant			
Crosstabulation			
Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		11 AH	
CELMARH	1	7	7
	2	18	18
Total		25	25

NBEPH * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		11 AH	
NBEPH	0	2	2
	1	10	10
	2	5	5
	3	2	2
Total		19	19

NBENFH * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count			
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant	Total
		11 AH	
NBENFH	0	8	8
	1	1	1
	2	2	2
	4	2	2
	5	1	1
	6	1	1
	7	4	4
	8	1	1
	9	1	1
	10	3	3
	17	1	1
Total		25	25



<b>WEXTRA * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
<b>Crosstabulation</b>						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>WEXTRA</b>				7	24	31
	<b>N</b>	7	24			31
	<b>Y</b>	18	11			29
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>NATURE * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
<b>Crosstabulation</b>						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>NATURE</b>		1	1	7	24	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>SCOL * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
<b>Crosstabulation</b>						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>		<b>Total</b>		
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>			
<b>SCOL</b>	<b>0</b>	20	33	53		
	<b>1</b>	1	1	2		
	<b>2</b>	3	1	4		
	<b>3</b>	1		1		
<b>Total</b>		25	35	60		

**MALNSP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALNSP		25	1	7	24	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**NAT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
NAT			1			1
	Y	25	34	7	24	90
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SURNAT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SURNAT		25	34	7	24	90
	Y		1			1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**JALOUS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
JALOUS		25	35	7	24	91

<b>Total</b>	25	35	7	24	91
--------------	----	----	---	----	----

**MALV \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>MALV</b>	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**ANCET \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>ANCET</b>	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**ENVOUT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>ENVOUT</b>	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**VIOLA \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>VIOLA</b>	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

<b>AUTR * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
<b>Crosstabulation</b>						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>AUTR</b>		25	34	7	24	90
	<b>Y</b>		1			1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>AIDE * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				
<b>Crosstabulation</b>				
Count				
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>		<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	
<b>AIDE</b>	<b>1</b>	23	32	55
	<b>2</b>	1		1
	<b>62</b>		1	1
	<b>71</b>	1		1
	<b>72</b>		2	2
<b>Total</b>		25	35	60

<b>MANGE * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				
<b>Crosstabulation</b>				
Count				
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>		<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	
<b>MANGE</b>	<b>1</b>	1	9	10
	<b>2</b>	17		17
	<b>8</b>		5	5
	<b>9</b>	1		1
	<b>22</b>	3	1	4
	<b>52</b>		1	1
	<b>62</b>	2	3	5
	<b>72</b>	1	16	17
<b>Total</b>		25	35	60

<b>MEDIC * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				
<b>Crosstabulation</b>				
Count				
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>		<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	
<b>MEDIC</b>	<b>1</b>	18	23	41
	<b>62</b>		1	1
	<b>71</b>	1	1	2
	<b>91</b>		1	1
<b>Total</b>		19	26	45

TRAV * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant					
Crosstabulation					
Count					
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant			Total
		11 AH	12 AF		
TRAV	1	6	2	8	
	2	3		3	
	3	4	11	15	
	7		2	2	
	8		3	3	
	9	1		1	
	22		1	1	
	41	3		3	
	52		1	1	
	62		2	2	
	71	4	1	5	
	72		9	9	
	85		2	2	
<b>Total</b>		21	34	55	

PARLE * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PARLE		1	1			2
	N	1			1	2
	Y	23	34	7	23	87
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**CONJOINT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
CONJOINT		9	5	7	24	45
	Y	16	30			46
Total		25	35	7	24	91

**COEPOUSE \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
COEPOUSE		25	23	7	24	79
	Y		12			12
Total		25	35	7	24	91

**ENFANTS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
ENFANTS		18	32	7	24	81
	Y	7	3			10
Total		25	35	7	24	91

**PARENTS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PARENTS		14	26		3	43
	Y	11	9	7	21	48
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**AUTRES \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
AUTRES		24	34	7	20	85
	Y	1	1		4	6
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SEXEAUTR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SEXEAUTR		25	35	7	20	87
	F				1	1
	M				3	3
<b>Total</b>		25	35	7	24	91



DECIS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DECIS	1	17	10			27
	2	1	20	1		22
	7	2				2
	21	2		4	16	22
	22		2		7	9
	31			2		2
	32				1	1
	41	2	1			3
	71	1	1			2
	91		1			1
Total		25	35	7	24	91

PREMFOIS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PREMFOIS	N	13	18	2	15	48
	Y	12	17	5	9	43
Total		25	35	7	24	91

**CASE \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>CASE</b>		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**HOPIT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>HOPIT</b>		24	35	7	24	90
	<b>Y</b>	1				1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MEDTRADI \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
<b>MEDTRADI</b>		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**DISP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DISP		12	17	5	9	43
	Y	13	18	2	15	48
Total		25	35	7	24	91

**MEDAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MEDAVT		12	18	5	9	44
	Y	13	17	2	15	47
Total		25	35	7	24	91

**PIQAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PIQAVT		24	34	7	23	88
	Y	1	1		1	3
Total		25	35	7	24	91

**PANSAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PANSAVT		25	35	7	23	90
	Y				1	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**PLANA VT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PLANA VT		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**DIVIAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DIVIAVT		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**AUTRAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
AUTRAVT		13	12	2	15	42
	Y	12	23	5	9	49
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MARCHAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MARCHAVT		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**HOPA VT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
HOPA VT		24	35	7	24	90
	Y	1				1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**PHARAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PHARAVT		22	35	7	23	87
	Y	3			1	4
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**DISPAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DISPAVT		2	3		1	6
	Y	23	32	7	23	85
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**CASEAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
CASEAVT		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**AUTREAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
AUTREAVT		25	31	7	24	87
	Y		4			4
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**Q18ORIGI \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
Q18ORIGI	N	10	30	7	24	71
	Y	15	5			20
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SINON \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SINON		1	1	1	1	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SATISAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SATISAVT		9	16	4	8	37
	Y	16	19	3	16	54
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**TRTAVT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRTAVT		9	16	4	8	37
	N				1	1
	Y	16	19	3	15	53
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**VENUDIR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
VENUDIR		22	31	6	20	79
	Y	3	4	1	4	12
<b>Total</b>		25	35	7	24	91



**VENUCONS \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
VENUCONS		12	25	4	20	61
	Y	13	10	3	4	30
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**PARQUI \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
PARQUI	2		1			1
	4	1				1
	5	1				1
	6		1			1
	7	1				1
	21	1			2	3
	22				1	1
	31			1		1
	32				2	2
	41	1				1
	51		1			1
	52		1			1
	85		1			1
	86				2	2
	87				1	1
	88	10		2		12

	89		5			5
	91	1	3			4
<b>Total</b>		16	13	3	8	40

**VENUPCQ \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
VENUPCQ		25	35	7	23	90
	Y				1	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SPECIFIE \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SPECIFIE		25	35	7	1	1
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**VENUGRAV \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
Crosstabulation  
Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
VENUGRAV		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**VENULGTP \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
VENULGTP		24	33	7	24	88
	Y	1	2			3
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**ECOUTE \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
ECOUTE	Y	25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**SAVOIR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SAVOIR	Y	25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

SCIENC * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
SCIENC	Y	25	35	7	24	91
Total		25	35	7	24	91

TROUV * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TROUV	Y	25	35	7	24	91
Total		25	35	7	24	91

GUERICI * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUERICI			1			1
	N	2	1			3
	Y	23	33	7	24	87
Total		25	35	7	24	91

<b>SOULAICI * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
Crosstabulation						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>SOULAICI</b>			1			1
	<b>N</b>	1				1
	<b>Y</b>	24	34	7	24	89
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>MALSOUF * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
Crosstabulation						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>MALSOUF</b>		22	31	4	23	80
	<b>Y</b>	3	4	3	1	11
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

<b>MALENDR * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>						
Crosstabulation						
Count						
		<b>SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant</b>				<b>Total</b>
		<b>11 AH</b>	<b>12 AF</b>	<b>21 EH</b>	<b>22 EF</b>	
<b>MALENDR</b>		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MALDORT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALDORT		25	34	7	23	89
	Y		1		1	2
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MALMANG \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALMANG		24	29	7	16	76
	Y	1	6		8	15
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MALFORC \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALFORC		20	32	6	18	76
	Y	5	3	1	6	15
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**MALPEUR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALPEUR		24	34	7	24	89
	Y	1	1			2
Total		25	35	7	24	91

**MALAUTR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
MALAUTR		6	5	2	6	19
	Y	19	30	5	18	72
Total		25	35	7	24	91

**GUEDOL \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEDOL		25	34	6	23	88
	Y		1	1	1	3
Total		25	35	7	24	91

**GUEW \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEW		18	22	5	14	59
	Y	7	13	2	10	32
Total		25	35	7	24	91

**GUEMANG \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEMANG		24	29	7	18	78
	Y	1	6		6	13
Total		25	35	7	24	91

**GUEDORT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEDORT		25	34	7	24	90
	Y		1			1
Total		25	35	7	24	91



**GUEFORCE \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEFORCE		17	30	5	18	70
	Y	8	5	2	6	21
Total		25	35	7	24	91

**GUEAUTR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
GUEAUTR		6	7	1	6	20
	Y	19	28	6	18	71
Total		25	35	7	24	91

**DOCECOUT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCECOUT		21	35	6	24	86
	Y	4		1		5
Total		25	35	7	24	91

**DOCCOMPR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCCOMPR		24	34	7	24	89
	Y	1	1			2
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**DOCTROUV \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCTROUV		19	30	3	18	70
	Y	6	5	4	6	21
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**DOCSAIT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCSAIT		23	29	7	21	80
	Y	2	6		3	11
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

DOCDIT * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCDIT		24	32	7	24	87
	Y	1	3			4
Total		25	35	7	24	91

DOCSOULG * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCSOULG		24	34	7	23	88
	Y	1	1		1	3
Total		25	35	7	24	91

DOCEXAM * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant Crosstabulation Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCEXAM		6	11	4	3	24
	Y	19	24	3	21	67
Total		25	35	7	24	91

DOCORDON * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCORDON			1		1	2
	Y	25	34	7	23	89
Total		25	35	7	24	91

DOCAUTR * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
DOCAUTR		24	30	4	22	80
	Y	1	5	3	2	11
Total		25	35	7	24	91

Crosstabs

TRAECOUT * SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant						
Crosstabulation						
Count						
		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRAECOUT		25	35	6	23	89
	Y			1	1	2
Total		25	35	7	24	91

**TRACOMPR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRACOMPR	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**TRATROUV \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRATROUV	25	34	5	24	88
Y		1	2		3
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**TRASAIT \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRASAIT	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**TRAGUER \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

	SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
	11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRAGUER	25	35	7	24	91
<b>Total</b>	25	35	7	24	91

**TRASOULG \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRASOULG		25	35	7	24	91
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**TRAEXAM \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRAEXAM		24	35	7	23	89
	Y	1			1	2
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**TRAORDON \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRAORDON		19	27	5	19	70
	Y	6	8	2	5	21
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

**TRAAUTR \* SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant**  
**Crosstabulation**  
 Count

		SEXFIN sexe des adultes et celui du répondant si enfant				Total
		11 AH	12 AF	21 EH	22 EF	
TRAAUTR			4		1	5
	Y	25	31	7	23	86
<b>Total</b>		25	35	7	24	91

# Réponses verbales

Occupation secondaire		Frequency
Valid		60
	éLEVAGE	1
	éLÈVE MAITRE	1
	éLÈVE MOUTONS CHÈVRE	1
	BUVETTE ET ELEVAGE	1
	COMMERCE	1
	DIGUETTES ET LE ZAØ	1
	ELEV REBOISEM FUMIER	1
	ELEVAGE	1
	ELEVAGE DE MOUTONS	1
	ELEVE	1
	ENSEIGNANT AU LYCÉE	1
	FABRIQUE DES NATTES	1
	FABRIQUE DES PANIERS	1
	JARDINAGE	3
	JARDINAGE, éLEVAGE	1
	JE NE CULTIVE PLUS	1
	MéCANIQUE	2
	MANOEUVRE	1
	ORPAILLEUR	2
	TEINTURE	1
	TISSAGE	1
	TISSERAND	1



	<b>VENTE D'EAU</b>	1
	<b>VENTE DE BEIGNETS</b>	1
	<b>VENTE DE DOLO</b>	2
	<b>VENTE SLIPS ET DOLO</b>	1
	<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur 1</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>	<b>ALIMENTATION</b>	1
	<b>ARTICULATIONS VENTRE</b>	1
	<b>BAS-VENTRE</b>	2
	<b>BAS-VENTRE ET LE NEZ</b>	1
	<b>BOUCHE</b>	1
	<b>COEUR</b>	1
	<b>CORPS</b>	8
	<b>COU, BRAS</b>	1
	<b>DOS COEUR CORPS</b>	1
	<b>L'ABDOMEN</b>	1
	<b>LA GORGE</b>	2
	<b>LA PEAU</b>	1
	<b>LA POITRINE</b>	1
	<b>LA TETE ET LE BRAS</b>	1
	<b>LE CORPS</b>	13
	<b>LE CORPS, LE VENTRE</b>	1
	<b>LE DOIGT</b>	1
	<b>LE NEZ</b>	2
	<b>LE PIED</b>	1
	<b>LE VENTRE</b>	16
	<b>LES JAMBES</b>	1
	<b>LES OREILLES</b>	2
	<b>LES PIEDS</b>	1
	<b>LES YEUX</b>	1

<b>MAMMELONS</b>	1
<b>OREILLES</b>	3
<b>PEAU,VENTRE</b>	1
<b>PIEDS</b>	1
<b>PIEDS ET MAINS</b>	1
<b>POITRINE</b>	3
<b>POITRINE ET GORGE</b>	1
<b>TÔTE ET LES HANCHES</b>	1
<b>TOUT LE CORPS</b>	7
<b>TOUT LE DOS</b>	1
<b>VENTRE</b>	7
<b>VENTRE BAS VENTRE</b>	1
<b>YEUX</b>	1
<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur 2</b>		
<b>Valid</b>	<b>ARTICULATIONS</b>	1
	<b>BALLONNEMENT</b>	2
	<b>BATTEM FORT DU COEUR</b>	1
	<b>BLéSSé OBJET EN FER</b>	1
	<b>BRULURE</b>	2
	<b>BRULURES</b>	2
	<b>BRULURES D'ESTOMAC</b>	1
	<b>COULEUR JAUNE</b>	1
	<b>DéMANGEAISONS</b>	2
	<b>DEMANGEAISONS</b>	1
	<b>DEMANGEAISONS,TOUX</b>	1
	<b>DERMATOSES</b>	2
	<b>DIARRHéE</b>	6
	<b>DIARRHEE</b>	1
<b>DOULEURS</b>	19	

<b>DOULEURS DOS</b>	1
<b>DOULEURS GENERALES</b>	1
<b>DOULEURS VENTRE</b>	1
<b>DYSENTERIE</b>	1
<b>ENFLÉ</b>	2
<b>ENTEND MAL</b>	1
<b>ESOUFLEMENT</b>	1
<b>FIÈVRE</b>	10
<b>FIÈVRE, TOUX</b>	1
<b>FROID LA NUIT</b>	1
<b>GONFLEMENT</b>	2
<b>LE DOS ME FAIT MAL</b>	1
<b>LES OS ME FONT MALS</b>	1
<b>MALNUTRITION</b>	1
<b>MAUX DE TETE</b>	2
<b>MAUX DE TÔTE</b>	1
<b>OEDEMES</b>	1
<b>PARALYSIE COTÉ DROIT</b>	1
<b>PICOTTEMENT</b>	1
<b>PLAIES</b>	2
<b>PLAIES A L'INTERIEUR</b>	1
<b>RHUME</b>	4
<b>SOINTES</b>	1
<b>TOUX</b>	4
<b>VERTIGES</b>	2
<b>VOMISSEMENT</b>	2
<b>VUE PAS CLAIRE</b>	1
<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur 3</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		25
	<b>DOULEURS</b>	1
	<b>ARTICULATIONS AUSSI</b>	1
	<b>BALLONNEMENT</b>	1
	<b>BATTEMENT</b>	1
	<b>BRAS ENFLE</b>	1
	<b>CONSTIPATION</b>	1
	<b>DémANGEAISONS</b>	1
	<b>DEMANGEAISONS</b>	2
	<b>DEPLACEMENT DIFFICIL</b>	1
	<b>DIARRHÉE</b>	5
	<b>DIARRHEE</b>	1
	<b>DIFFICULTÉ A RESPIRE</b>	1
	<b>DOULEURS</b>	11
	<b>DOULEURS AU COEUR</b>	1
	<b>DOULEURS NOMBRIL</b>	1
	<b>DOULEURS REINS</b>	1
	<b>ENFLEMENT</b>	1
	<b>ENFLEMENT DES PIEDS</b>	1
	<b>ENVIE DE VOMIR</b>	1
	<b>ESSOUFFLEMENT</b>	1
	<b>FIEVRE</b>	2
	<b>FIÈVRE</b>	2
	<b>INTERRUPTION REGLES</b>	1
	<b>MAUX DE COEUR</b>	1
	<b>MAUX DE HANCHE</b>	1
	<b>MAUX DE TETE</b>	1
	<b>MAUX DE TETE D YEUX</b>	1
	<b>MAUX DE VENTRE</b>	1

	<b>N'ARRIVE PAS A DORMI</b>	1
	<b>PICOTTEMENT</b>	1
	<b>PLAIES</b>	1
	<b>PLAIES AU PIED</b>	1
	<b>PLAIES SUR LA PEAU</b>	1
	<b>RHUME</b>	1
	<b>SAIGNEMENT</b>	1
	<b>SELLES VERTES</b>	1
	<b>TOUX</b>	10
	<b>URINE CHANGEMT COULE</b>	1
	<b>VERTIGES</b>	1
	<b>VOMISSEMENT</b>	1
	<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur 4</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		71
	<b>BALLONNEMENT</b>	1
	<b>DOULEURS,ENVIE VOMIR</b>	1
	<b>FIEVRE</b>	1
	<b>INTERRUPTIONS REGLES</b>	1
	<b>L'ANUS SORT</b>	1
	<b>MAUX D'YEUX</b>	1
	<b>MAUX DE TETE</b>	1
	<b>MAUX DE TÔTE</b>	1
	<b>MES OS ME FONT MALS</b>	1
	<b>PALPITATION</b>	1
	<b>PALPITATIONS</b>	1
	<b>PALUS</b>	1
	<b>RHUME</b>	1
	<b>RUPTURE DE LAIT</b>	1
	<b>TOUT LE CORPS</b>	1

	<b>TOUX</b>	2
	<b>VOMISSEMENT</b>	3
	<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur en Mooré</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		75
	<b>GUéKAJO</b>	1
	<b>GUéTAGUOé</b>	1
	<b>GUEKAJO</b>	1
	<b>GUINEGUINGA</b>	1
	<b>KOTéGÈ</b>	1
	<b>KOTÈGÈ</b>	1
	<b>NIYILGA</b>	1
	<b>SAMBGA</b>	1
	<b>SULGA</b>	1
	<b>YIISME</b>	1
	<b>ZAGUEGON</b>	1
	<b>ZAKO</b>	5
	<b>Total</b>	91

<b>Maladie/douleur 5</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>	<b>CHANGEMENT DE CLIMAT</b>	1
	<b>CHANGEMT DE CLIMAT</b>	1
	<b>DEBUT DE GROSSESSE</b>	1
	<b>DIABÈTE</b>	1
	<b>FATIGUE GENERALE</b>	1
	<b>FURONCLES INTERNES</b>	1
	<b>GENIE DANS SON CORPS</b>	1
	<b>INFECTIONS</b>	1
	<b>INSECTE A L'INTERIEU</b>	1

<b>INTERRUPT GROSSESSE</b>	3
<b>JAUNISSE</b>	1
<b>L'HUILE ET LE SEL</b>	1
<b>LA DENTITION</b>	1
<b>LA FRA×CHEUR</b>	1
<b>LA NOURRITURE</b>	1
<b>LE FROID</b>	1
<b>LE VENT, LE FROID</b>	1
<b>LE VENT,LA POUSSIÈRE</b>	1
<b>MANQUE D'HYGIÈNE</b>	1
<b>MANQUE DE LAIT</b>	1
<b>MORCEAU DE FER</b>	1
<b>NSP</b>	60
<b>OREILLES BOUCHEES</b>	1
<b>SILICOSE</b>	1
<b>TENSION</b>	4
<b>TOUX</b>	1
<b>VENT</b>	1
<b>Total</b>	91

<b>Origine de l'argent</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		20
	<b>ARGENT DU COTON VEND</b>	1
	<b>CONJOINT</b>	22
	<b>ELLE ET SON MARI</b>	1
	<b>ENFANTS ET LE PÈRE</b>	1
	<b>FILS</b>	1
	<b>GRAND-PÈRE PATERNEL</b>	1
	<b>L'ACTION SOCIALE</b>	1
	<b>L'ONCLE</b>	1
	<b>LA MÈRE</b>	3

<b>LE GRAND-PÈRE PATERN</b>	1
<b>LE PÈRE</b>	20
<b>LE PÈRE ET LA MÈRE</b>	1
<b>LES DEUX CONJOINTS</b>	1
<b>LES PARENTS</b>	1
<b>MOI ET MON MARI</b>	1
<b>SA MÈRE</b>	1
<b>SES ENFANTS</b>	3
<b>SES FRÈRES</b>	2
<b>SES PARENTS</b>	1
<b>SON FILS</b>	2
<b>SON ONCLE</b>	3
<b>SON PÈRE</b>	1
<b>VA SE DEBROUILLER</b>	1
<b>Total</b>	91

<b>Réputation du dispensaire</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		44
	<b>AUCUNE RAISON</b>	1
	<b>BONNE REPUTAT DISPEN</b>	3
	<b>CONSUL,TRAITEM BIENS</b>	1
	<b>CONSULTAT BIEN FAITE</b>	3
	<b>DISPEN MOINS CHER</b>	1
	<b>DISPEN SOIGNE BIEN</b>	1
	<b>ECHEC DE SOINS LOGA</b>	1
	<b>HABITE A Côté DU DIS</b>	1
	<b>HABITE PRES DU DISPE</b>	1
	<b>MédicAMTS DISPONIBLE</b>	1
	<b>MédicAMTS MOINS CHER</b>	6
	<b>MEDICA MOINS CHERS</b>	1
	<b>MEDICAM MOINS CHERS</b>	3



<b>N'HABITE PAS LOIN</b>	1
<b>NE SAIT PAS</b>	1
<b>NE SE SENT PAS BIEN</b>	1
<b>PAS SATISFAIT A HâPI</b>	1
<b>PCQ DES VIENNENT ICI</b>	1
<b>PROCHE DE SA MAISON</b>	1
<b>PROXIMITÉ DU DISPENS</b>	1
<b>PROXIMITE DU DISPENS</b>	1
<b>QUESTION D'HABITUDE</b>	1
<b>SATISFAITS DU TRAITE</b>	1
<b>SOINS BIEN FAITS</b>	10
<b>SOINS BIENS FAITS</b>	1
<b>SOINS MOINS CHERS</b>	1
<b>TRAITEMT BIEN FAIT</b>	1
<b>Total</b>	91

		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		90
	<b>HOSPITAL éCHEC</b>	1
	<b>Total</b>	91

<b>Signes de la maladie</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		19
	<b>ÉTAT DE JOIE</b>	1
	<b>ABSENCE DE SOURIRE</b>	1
	<b>AMAIGRISSEMENT</b>	32
	<b>ASPECT PHYSIQ CHANGE</b>	1
	<b>CORPS CHAUD</b>	1
	<b>DÉMARCHE MAL ASSURÉ</b>	1
	<b>DÉPLACEMENT DIFFICIL</b>	1
	<b>DEPLACEMENT DIFFICIL</b>	3
	<b>DIFFICUL A MARCHER</b>	1
	<b>EN FONCT DES GESTES</b>	1
	<b>ESPRIT AILLEURS</b>	1
	<b>EXPRESSION DIFFICILE</b>	1
	<b>JE NE SAIS PAS</b>	1
	<b>JE NE SAIS PS</b>	1
	<b>LA DÉMARCHE</b>	1
	<b>LARMOYER</b>	1
	<b>LÈVRE SÈCHE,MÉCONTEN</b>	1
	<b>MÉCONTENTEMENT</b>	1
	<b>MAIGRIR DEMACH DIFFI</b>	1
	<b>MAIGRIT PAS CONTENT</b>	1
	<b>MAIGRIT,VISAGE SERRÉ</b>	1
	<b>MAL VISIBLE SUR VISA</b>	1
	<b>MAUVAISE PEAU</b>	1
	<b>MINE SERRÉE</b>	1
	<b>NE PLUS S'AMUSER</b>	1
<b>NE SAIS PAS</b>	1	
<b>PAS BIEN PHYSIQUEMEN</b>	1	
<b>PAS ETRE EN FORME</b>	1	

	<b>PAS LA FORME RéELLE</b>	1
	<b>PERTE POIDS;BLANCHIT</b>	1
	<b>PRISE POIDS EXAGÉré</b>	1
	<b>PRISE POIDS EXCESSIV</b>	1
	<b>REGARDER DIFFICILEME</b>	1
	<b>RIT PAS MAIGRE</b>	1
	<b>SANG PAS FORT</b>	1
	<b>SOUCIEUX,MAIGRE</b>	1
	<b>YEUX CHANGNT DE COUL</b>	1
	<b>YEUX CREUX,LÈVRE SEC</b>	1
	<b>YEUX DEVIENNENT ROUG</b>	1
	<b>Total</b>	91

<b>Signes de la santé/guérison</b>		<b>Frequency</b>
<b>Valid</b>		20
	<b>BONNE HUMEUR</b>	1
	<b>êTRE EN FORME</b>	1
	<b>ASSURANCE</b>	1
	<b>AVOIR LA FORME</b>	2
	<b>AVOIR PEAU NORMALE</b>	1
	<b>BELLE PEAU</b>	2
	<b>BIEN S'EXPRIMER</b>	1
	<b>BON ASPECT PHYSIQUE</b>	11
	<b>BONNE DEMARCHE</b>	1
	<b>BONNE FORME PHYSIQUE</b>	1
	<b>BONNE PEAU JOIE</b>	1
	<b>DEMARCH NORMA GROSSI</b>	1
	<b>DEPLACEMENT FACILE</b>	1
	<b>ETRE EN FORME</b>	2
	<b>ETRE GROSSE</b>	1
	<b>ETRE HEUREUX</b>	1

<b>EXPRESSION CLAIRE</b>	1
<b>FORME, BELLE PEAU</b>	1
<b>FORME, BEAU PHYSIQUE</b>	1
<b>FORME,MARCHER BIEN</b>	1
<b>FORME,ÊTRECONTENT</b>	1
<b>FORME,PAS MAIGRE</b>	1
<b>GROSSIR PYSIQUE BIEN</b>	1
<b>HABILLEMENT LA FORME</b>	1
<b>JE NE SAIS PAS</b>	1
<b>JOIE BON ASPECT PHYS</b>	1
<b>JOYEUX</b>	1
<b>LA FORME RéELLE</b>	1
<b>MARCHE AVEC ASSURANC</b>	1
<b>MARCHER AVEC AISANCE</b>	1
<b>MARCHER NORMALEMENT</b>	1
<b>MARCHER SANS DIFFICU</b>	1
<b>MOUVEMENTS CORRECTES</b>	1
<b>MOUVMTS ST CONTROLÉS</b>	1
<b>NE SAIS PAS</b>	1
<b>ÊTRE EN FORME</b>	1
<b>ÊTRE HEUREUX</b>	1
<b>ÊTRE PROPRE</b>	3
<b>PARLER NORMALEMENT</b>	1
<b>PAS DE PLAINTÉ</b>	1
<b>PERSONNE CONTENTE</b>	1
<b>POUVOIR TOUT FAIRE</b>	1
<b>PRENDRE SOIN CORPS</b>	1
<b>PRISE DE POIDS</b>	2
<b>PROPRE CONTENTE</b>	1
<b>PROPRE,HEUREUX</b>	1
<b>PROPRE,ÊTREEN FORME</b>	1

	<b>PS FROID LA NUIT</b>	1
	<b>S'AMUSER</b>	1
	<b>S'EXPRIMER BIEN</b>	1
	<b>SANG CIRCULE NORMALE</b>	1
	<b>SANG ET PEAU BIEN</b>	1
	<b>VISAGE BRILLANT JOVI</b>	1
	<b>VISAGE DETENDU</b>	1
	<b>VISAGE PROPRE</b>	1
	<b>Total</b>	91

<b>Fréquentation des tradipraticiens</b>		<b>Frequency</b>
		5
	<b>DEMANDE OU TU AS MAL</b>	1
	<b>ELLE N'Y VA PAS</b>	1
	<b>HORS SUJET VOIR FICH</b>	1
	<b>JAMAIS ALLE</b>	1
	<b>JEUNE POUR Y ALLER</b>	1
<b>Valid</b>	<b>PAAS ENCORE ETE</b>	1
	<b>PAS CONFIANCE EN LUI</b>	1
	<b>PAS ENCORE ETE</b>	26
	<b>POSE DES QUESTIONS</b>	1
	<b>VOIR FICHE</b>	1
	<b>VOIRE FICHE</b>	51
	<b>Total</b>	91